

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS**

The Yolo County Board of Education intends to provide English learners with challenging curriculum and instruction that develop proficiency in English while facilitating student achievement in the Yolo County Office of Education's regular course of study.

The County Office shall identify in its local control and accountability plan (LCAP) goals and specific actions and services to enhance student engagement, academic achievement, and other outcomes for English learners.

(cf. 0460 - Local Control and Accountability Plan)  
(cf. 3100 - Budget)

The Yolo County Superintendent of Schools or designee shall encourage parent/guardian and community involvement in the development and evaluation of programs for English learners.

(cf. 0420 - School Plans/Site Councils)  
(cf. 1220 - Citizen Advisory Committees)  
(cf. 6020 - Parent Involvement)

English learners shall be provided English language development instruction targeted to their English proficiency level and aligned with the state content standards and curriculum framework. The County Office's program shall be based on sound instructional theory, use standards-aligned instructional materials, and assist students in accessing the full educational program.

(cf. 6011 - Academic Standards)  
(cf. 6141 - Curriculum Development and Evaluation)  
(cf. 6161.1 - Selection and Evaluation of Instructional Materials)  
(cf. 6161.11 - Supplementary Instructional Materials)  
(cf. 6171 - Title I Programs)

The County Superintendent or designee shall ensure that all staff employed to teach English learners possess the appropriate authorization from the Commission on Teacher Credentialing.

(cf. 4112.22 - Staff Teaching English Learners)

The County Office shall provide effective professional development to teachers (including teachers in classroom settings that are not the settings of language instruction educational programs), administrators, and other school or community-based organization personnel to improve the instruction and assessment of English learners and enhance staff's ability to understand and use curricula, assessment, and instructional strategies for English learners. Such professional development shall be of sufficient intensity and duration to produce a positive and lasting impact on teachers' performance in the classroom. (20 USC 6825)

(cf. 4131 - Staff Development)

## **EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

(cf. 4231 - Staff Development)

(cf. 4331 - Staff Development)

To support students' English language development, the County Superintendent or designee may provide an adult literacy training program that leads to English fluency for parents/guardians and community members.

### **Identification and Assessment**

The County Superintendent or designee shall maintain procedures for the accurate identification of English learners and an assessment of their proficiency and needs in the areas of listening, speaking, reading, and writing in English.

Once identified as an English learner, a student shall be annually assessed for language proficiency until he/she is reclassified based on criteria specified in the accompanying administrative regulation.

English learners' academic achievement in English language arts, mathematics, science, and any additional subject required by law shall be assessed using the California Assessment of Student Performance and Progress. As necessary, the test shall be administered with testing variations in accordance with 5 CCR 853.5 and 853.7. English learners who are in their first 12 months of attending a school in the United States shall be exempted from taking the English language arts assessment to the extent allowed by federal law. (Education Code 60603, 60640; 5 CCR 853.5, 853.7)

(cf. 6152.51 - State Academic Achievement Tests)

### **Language Acquisition Programs**

In establishing the County Office's language acquisition programs, the County Superintendent or designee shall consult with parents/guardians and the community during the LCAP development process. He/she shall also consult with administrators, teachers, and other personnel with appropriate authorizations and experience in establishing a language acquisition program. (Education Code 305)

Language acquisition programs are educational programs that are designed to ensure English acquisition as rapidly and as effectively as possible and that provide instruction to students on the state-adopted academic content standards, including the English language development standards. The language acquisition programs provided to students shall be informed by research and shall lead to grade-level proficiency and academic achievement in both English and another language. (Education Code 306)

The County Office shall offer English learners a structured English immersion program to ensure that English learners have access to the core academic content standards, including the English

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS** (continued)

language development standards, and become proficient in English. In the structured English immersion program, nearly all of the classroom instruction shall be provided in English, but with the curriculum and presentation designed for students who are learning English. (Education Code 305-306)

For the purpose of determining the amount of instruction to be conducted in English in the structured English immersion program, "nearly all" means that all classroom instruction shall be conducted in English except for clarification, explanation, and support as needed.

In addition, language acquisition programs offered by the County Office may include, but are not limited to, the following: (Education Code 305-306)

1. The County Office may offer a dual-language immersion program that provides integrated language learning and academic instruction for native speakers of English and native speakers of another language, with the goals of high academic achievement, first and second language proficiency, and cross-cultural understanding.

(cf. 6142.2 - World/Foreign Language Instruction)

2. The County Office may offer a transitional or developmental program for English learners that provides literacy and academic instruction in English and a student's native language and that enables an English learner to achieve English proficiency and academic mastery of subject matter content and higher order thinking skills, including critical thinking, in order to meet state academic content standards.

Parents/guardians of English learners may choose a language acquisition program that best suits their child. To the extent possible, any language acquisition program requested by the parents/guardians of 30 or more students at the school or by the parents/guardians of 20 or more students at any grade level shall be offered by the school. (Education Code 310)

The County Office's language acquisition programs for grades K-3 shall comply with class size requirements specified in Education Code 42238.02. (Education Code 310)

(cf. 6151 - Class Size)

At the beginning of each school year or upon a student's enrollment, parents/guardians shall be provided information on the types of language acquisition programs available to students enrolled in the County Office, including, but not limited to, a description of each program. (Education Code 310)

(cf. 5145.6 - Parental Notifications)

When an English learner is determined pursuant to state and County Office reclassification criteria to have acquired a reasonable level of English proficiency pursuant to Education Code 313 and

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

52164.6, or upon request by the student's parent/guardian, the student shall be transferred from a language acquisition program into an English language mainstream classroom.

**Program Evaluation**

To evaluate the effectiveness of the County Office's educational program for English learners, the County Superintendent or designee shall report to the County Board, at least annually, regarding:

1. Progress of English learners towards proficiency in English
2. The number and percentage of English learners reclassified as fluent English proficient
3. The number and percentage of English learners who are or are at risk of being classified as long-term English learners in accordance with Education Code 313.1
4. The achievement of English learners on standards-based tests in core curricular areas
5. Progress toward any other goals for English learners identified in the County Office's LCAP
6. A comparison of current data with data from at least the previous year

The County Superintendent or designee also shall provide the County Board with regular reports from any County Office or schoolwide English learner advisory committees.

**Legal Reference:****EDUCATION CODE**

300-340 English language education, especially:  
 305-310 Language acquisition programs  
 313-313.5 Assessment of English proficiency  
 430-446 English Learner and Immigrant Pupil Federal Conformity Act  
 33050 State Board of Education waiver authority  
 42238.02-42238.03 Local control funding formula  
 44253.1-44253.11 Qualifications for teaching English learners  
 48980 Parental notifications  
 48985 Notices to parents in language other than English  
 52052 Numerically significant student subgroups  
 52060-52077 Local control and accountability plan  
 52130-52135 Impacted Languages Act of 1984  
 52160-52178 Bilingual Bicultural Act  
 56305 CDE manual on English learners with disabilities  
 60603 Definition, recently arrived English learner

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

60605.87 Supplemental instructional materials, English language development  
 60640 California Assessment of Student Performance and Progress  
 60810-60812 Assessment of language development  
 62005.5 Continuation of advisory committee after program sunsets  
 CODE OF REGULATIONS, TITLE 5  
 853.5-853.7 Test administration; universal tools, designated supports, and accommodations  
 11300-11316 English learner education  
 11510-11517 California English Language Development Test  
 UNITED STATES CODE, TITLE 20  
 1412 Individuals with Disabilities Education Act; state eligibility  
 1701-1705 Equal Educational Opportunities Act  
 6311 Title I state plan  
 6312 Title I local education agency plans  
 6801-7014 Title III, language instruction for English learners and immigrant students  
 7801 Definitions  
 CODE OF FEDERAL REGULATIONS, TITLE 34  
 100.3 Discrimination prohibited  
 200.16 Assessment of English learners  
 COURT DECISIONS  
 Valeria G. v. Wilson, (2002) 307 F.3d 1036  
 California Teachers Association v. State Board of Education et al., (9th Circuit, 2001) 271 F.3d  
 1141  
 McLaughlin v. State Board of Education, (1999) 75 Cal.App.4th 196  
 Teresa P. et al v. Berkeley Unified School District et al, (1989) 724 F.Supp. 698  
 ATTORNEY GENERAL OPINIONS  
 83 Ops.Cal.Atty.Gen. 40 (2000)

**Management Resources:****CSBA PUBLICATIONS**

English Learners in Focus, Issue 1: Updated Demographic and Achievement Profile of California's  
 English Learners, Governance Brief, rev. September 2016  
 English Learners in Focus, Issue 3: Ensuring High-Quality Staff for English Learners, Governance  
 Brief, July 2016  
 English Learners in Focus, Issue 2: The Promise of Two-Way Immersion Programs, Governance  
 Brief, September 2014

**CALIFORNIA DEPARTMENT OF EDUCATION PUBLICATIONS**

Integrating the CA ELD Standards into K-12 Mathematics and Science Teaching and Learning,  
 December 2015  
 Academic Criterion for Reclassification, CDE Correspondence, August 11, 2014  
 English Language Arts/English Language Development Framework for California Public Schools:  
 Transitional Kindergarten Through Grade Twelve, 2014  
 Common Core State Standards for Mathematics, rev. 2013  
 Next Generation Science Standards for California Public Schools, Kindergarten through Grade  
 Twelve, 2013

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

English Language Development Standards for California Public Schools: Kindergarten Through Grade Twelve, 2012

Matrix of Test Variations, Accommodations, and Modifications for Administration of California Statewide Assessments

**U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION PUBLICATIONS**

Accountability for English Learners Under the ESEA, Non-Regulatory Guidance, January 2017

English Learner Tool Kit for State and Local Educational Agencies (SEAs and LEAs), rev. November 2016

English Learners and Title III of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA), as Amended by the Every Student Succeeds Act (ESSA), Non-Regulatory Guidance, September 23, 2016

Dear Colleague Letter: English Learner Students and Limited English Proficient Parents, January 7, 2015

Assessment and Accountability for Recently Arrived and Former Limited English Proficient (LEP) Students, May 2007

**WEB SITES**

CSBA: <http://www.csba.org>

California Association for Bilingual Education: <http://www.gocabe.org>

California Department of Education: <http://www.cde.ca.gov/sp/el>

National Clearinghouse for English Language Acquisition: <http://www.ncela.us>

U.S. Department of Education: <http://www.ed.gov>

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS****Definitions**

English learner means a student who is age 3-21 years, who is enrolled or is preparing to enroll in an elementary or secondary school, and whose difficulties in speaking, reading, writing, or understanding the English language may be sufficient to deny the student the ability to meet state academic standards, the ability to successfully achieve in classrooms where the language of instruction is English, or the opportunity to participate fully in society. An English learner may include a student who was not born in the United States or whose native language is a language other than English; a student who is Native American or Alaska Native, or a native resident of the outlying areas, who comes from an environment where a language other than English has had a significant impact on the individual's level of English language proficiency; or a student who is migratory, whose native language is a language other than English, and who comes from an environment where a language other than English is dominant. (Education Code 306; 20 USC 7801)

Native speaker of English means a student who has learned and used English in his/her home from early childhood and English has been his/her primary means of concept formation and communication. (Education Code 306)

**Identification and Assessments**

Upon enrollment in the Yolo County Office of Education, each student's primary language shall be determined through the use of a home language survey. (Education Code 52164.1; 5 CCR 11307)

Any student who is identified as having a primary language other than English as determined by the home language survey, and who has not previously been identified as an English learner by a California public school or for whom there is no record of results from an administration of an English language proficiency test, shall be assessed for English proficiency using the state's designated English language proficiency test for initial identification. (Education Code 313, 52164.1; 5 CCR 11511)

Each year after a student is identified as an English learner and until he/she is redesignated as English proficient, the summative assessment of the state's designated English language proficiency test shall be administered to the student during a four-month period after January 1 as determined by the California Department of Education. (Education Code 313)

The state assessment shall be administered in accordance with test publisher instructions and 5 CCR 11511-11516.6. Variations and accommodations in test administration may be provided to English learners pursuant to 5 CCR 11516-11516.6.

Any student with a disability who is identified as an English learner shall be allowed to take the assessment with those accommodations for testing that the student has regularly used during

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS** (continued)

instruction and classroom assessment as delineated in the student's individualized education program (IEP) or Section 504 plan. If the student is unable to participate in the assessment or a portion of the assessment even with such accommodations, an alternate assessment for English language proficiency shall be administered to the student as set forth in his/her IEP. (5 CCR 11516-11516.7; 20 USC 1412)

(cf. 6152.51 - State Academic Achievement Tests)

(cf. 6159 - Individualized Education Program)

(cf. 6164.6 - Identification and Education Under Section 504)

The Yolo County Superintendent of Schools or designee shall notify parents/guardians of their child's results on the state's English language proficiency assessment within 30 calendar days following receipt of the results from the test contractor. (Education Code 52164.1; 5 CCR 11511.5)

(cf. 5145.6 - Parental Notifications)

The parent/guardian of a student participating in, or identified for participation in, a language instruction program supported by federal Title I or Title III funds shall receive notification of the assessment of his/her child's English proficiency. Such notice shall be provided not later than 30 calendar days after the beginning of the school year or, if the student is identified for program participation during the school year, within two weeks of the student's placement in the program. The notice shall include all of the following: (Education Code 440; 20 USC 6312)

1. The reason for the identification of the student as an English learner and the need for placement in a language acquisition program
2. The level of English proficiency, how the level was assessed, and the status of the student's academic achievement
3. A description of the language acquisition program in which the student is, or will be, participating, including a description of all of the following:
  - a. The methods of instruction used in the program and in other available programs, including how such programs differ in content, instructional goals, and the use of English and a native language in instruction
  - b. The manner in which the program will meet the educational strengths and needs of the student
  - c. The manner in which the program will help the student develop his/her English proficiency and meet age-appropriate academic standards for grade promotion and graduation



**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

- d. The specific exit requirements for the program, the expected rate of transition from the program into classes not tailored for English learners, and the expected rate of graduation from secondary school if applicable
  - e. Where the student has been identified for special education, the manner in which the program meets the requirements of the student's IEP
4. Information about the parent/guardian's right to have the student immediately removed from a program upon the parent/guardian's request
  5. Information regarding a parent/guardian's option to decline to enroll the student in the program or to choose another program or method of instruction, if available
  6. Information designed to assist a parent/guardian in selecting among available programs, if more than one program or method is offered

**Reclassification/Redesignation**

The County Office shall continue to provide additional and appropriate educational services to English learners for the purposes of overcoming language barriers until they: (5 CCR 11302)

1. Demonstrate English language proficiency comparable to that of the County Office's average native English language speakers
2. Recoup any academic deficits which may have been incurred in other areas of the core curriculum as a result of language barriers

English learners shall be reclassified as fluent English proficient when they are able to comprehend, speak, read, and write English well enough to receive instruction in an English language mainstream classroom and make academic progress at a level substantially equivalent to that of students of the same age or grade whose primary language is English and who are in the regular course of study. (Education Code 52164.6)

The measures used to determine whether an English learner shall be reclassified as fluent English proficient shall include, but not be limited to: (Education Code 313, 52164.6; 5 CCR 11303)

1. Assessment of English language proficiency using an objective assessment instrument, including, but not limited to, the state's English language proficiency assessment
2. Participation of the student's classroom teacher and any other certificated staff with direct responsibility for teaching or placement decisions related to the student
3. Parent/guardian opinion and consultation

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

The County Superintendent or designee shall provide the parent/guardian with notice and a description of the reclassification process and of his/her opportunity to participate in the process and shall encourage his/her involvement in the process.

4. Student performance on an objective assessment of basic skills in English that shows whether the student is performing at or near grade level

The County Superintendent or designee shall monitor the progress of reclassified students to ensure their correct classification and placement. (5 CCR 11304)

The County Superintendent or designee shall monitor students for at least two years following their reclassification to determine whether the student needs any additional academic support to ensure his/her language and academic success.

**Advisory Committee**

A parent/guardian advisory committee shall be established at the County Office level when there are more than 50 English learners in the County Office and at the school level when there are more than 20 English learners at the school. Parents/guardians of English learners shall constitute committee membership in at least the same percentage as English learners represent of the total number of students in the school. (Education Code 52176; 5 CCR 11308)

The County Office's English language advisory committee shall advise the Governing Board on at least the following tasks: (5 CCR 11308)

1. The development of a County Office master plan of education programs and services for English learners, taking into consideration the school site plans for English learners
2. The County Office wide needs assessment on a school-by-school basis
3. Establishment of a County Office program, goals, and objectives for programs and services for English learners
4. Development of a plan to ensure compliance with applicable teacher or aide requirements
5. Administration of the annual language census
6. Review of and comment on the County Office's reclassification procedures

(cf. 0420 - School Plans/Site Councils)

(cf. 1220 - Citizen Advisory Committees)

(cf. 5020 - Parent Rights and Responsibilities)

(cf. 6020 - Parent Involvement)

**EDUCATION FOR ENGLISH LEARNERS (continued)**

In order to assist the advisory committee in carrying out its responsibilities, the County Superintendent or designee shall ensure that committee members receive appropriate training and materials. This training shall be planned in full consultation with the members. (5 CCR 11308)

**LCAP Advisory Committee**

When there are at least 15 percent English learners in the County Office, with at least 50 students who are English learners, a County Office-level English learner parent advisory committee shall be established to review and comment on the County Office's local control and accountability plan (LCAP) in accordance with BP 0460 - Local Control and Accountability Plan. The committee shall be composed of a majority of parents/guardians of English learners. (Education Code 52063; 5 CCR 15495)

(cf. 0460 - Local Control and Accountability Plan)

The advisory committee established pursuant to 5 CCR 11308, as described in the section "Advisory Committee" above, could serve as the LCAP English learner advisory committee if its composition includes a majority of parents/guardians of English learners.